

KOBEを愛して45年／月刊 神戸っ子

2006年9月1日発行 第48巻 第9号
通巻540号 昭和40年1月20日 第三種郵便物許可

KOBECCO

9 2006
September
vol.540



特集 I

It is newborn in 「sannomiya」
新生 三宮

特集 II

この秋、 神戸でフランスを

kobecco.co.jp

これまでも、これからも。



30年目の
真珠婚

結婚30周年。その日、妻は“パールジェンヌ”になった。

真珠婚のお祝いにパールを贈る。

凜とした美しさが、妻の笑顔をつつんでいた。

 TASAKI

Tokyo Kobe New York Antwerp Hong Kong Beijing Shanghai Taipei ☎ 0120-111-446 www.tasaki.co.jp

真珠婚 Jewellery (Akoya Pearl, Diamond) Necklace ¥1,000,000 Earrings ¥200,000

BROWN DIAMOND



ネイキッド
(左から) リング 各¥231,000 ネックレス ¥199,500 ネックレス ¥126,000

ANNIVERSARY
100th
kamine
SINCE 1906 KOBE

太閤ゆかりの宿



9階庭園にオープンする新浴湯「三の湯」

湯治場風大浴場、貸切り露天風呂、木曽ひのき酵素浴…
2006年9月9日
新浴場「三の湯」誕生!

9月9日、有馬の山並みを望む向陽閣自慢の庭園に、新しく大浴場「三の湯」が誕生いたしました。どこか昔なつかしい湯治場を思わせる大浴場、有馬温泉ならではの赤湯を堪能していくだく露天風呂、ご家族でご入浴をお楽しみいただける貸切露天風呂、女性にも人気の木曽ひのき酵素浴コーナーが誕生します。太閤秀吉をはじめ、古から多くの人々に愛されてきた有馬の湯。時代を超えた新たなぬくもりりを存分にお楽しみください。

ARIMA SPA Hyoe KOYOKAKU



〒651-1401 神戸市北区有馬町1904

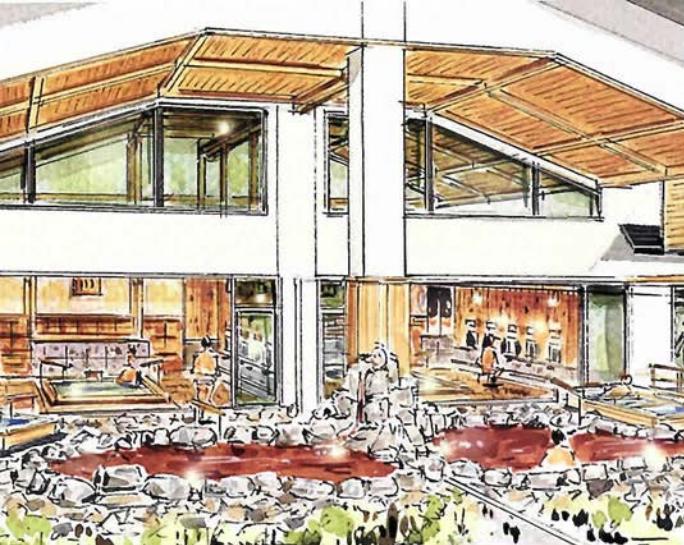
Tel 078 (904) 0501(代) Fax 078 (904) 3838

ご予約ご案内 東京03(3254)0661 大阪06(6345)7007 名古屋052(231)6452

ホームページアドレス <http://www.hyoe.co.jp>



太閤秀吉がこよなく愛した有馬温泉。幾度となくこの地を訪れ、湯治を楽しんだと伝えられています。慶長元年（1596）に起つた近畿大地震で大きな被害を受けた有馬温泉を再興し、繁榮の礎を築いたことでも知られています。平安時代には、初めて有馬に十二の宿坊が、建造されますが、このひとつに数えられる「北の坊」が、兵衛向陽閣の前身であつたと伝えられています。兵衛向陽閣の目印となる、ひさごの紋章も秀吉への敬慕の念を表わし、太閤ゆかりの宿として親しまれてまいりました。



「三の湯」露天風呂イメージ図



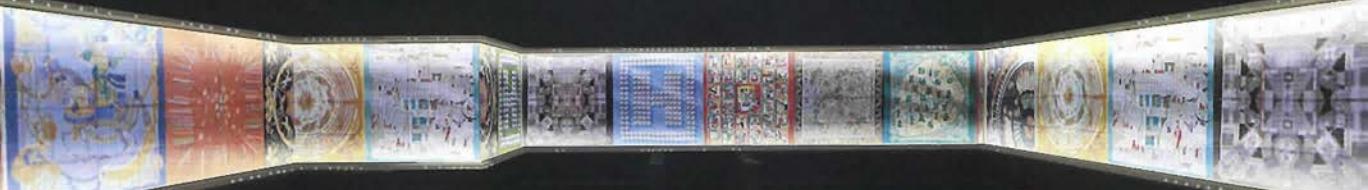
新施設貸切り露天風呂（2部屋）

11:00～22:30（最終受付）

新施設 酵素浴

【ひのき酵素浴”森の香り”】木曽ひのき100%使用

11:00～22:00（最終受付）



2006 9/19 OPEN

オーベルジュとは、
フランス語で迎賓館という意味があります。

大切なお客様を、
最高級のおもてなしでお迎えするエレガントな空間です。

お客様のお越しをスタッフ一同、
心よりお待ち申し上げております。

auberge club 純子

オーベルジュ・クラブ
auberge club

〒650-0001
神戸市中央区加納町4-7-9
ロイヤル北野坂ビル3-4F
TEL. 078-333-0606
FAX. 078-392-2103



神戸国際会館開業50周年記念

ハンガリー国立歌劇場

カラヤン、ショルティが指揮し、ドミンゴ、パヴァロッティも歌った栄光の歌劇場

2006年10月引越公演

トスカ



シェーン・イリーナ
アメリア・カーラー
待望の日本初上陸!
ラブ・ラブ・ラブ!



指揮=ゲルゲイ・ケッシュヤーク

演出=ヴィクトル・ナジ

出演

トスカ: ジーン・イーグレン

カヴァラドッシ: イシュトヴァーン・コヴァーチハージ/アッティラ・フェケテ

スカルピア: アナトリイ・フォカノフ/ベーラ・ペレンツ

ハンガリー国立歌劇場管弦楽団/合唱団

全3幕【原語上演・字幕付き】

『歌に生き、恋に生き』『星は光りぬ』『妙なる調和』
名旋律が紡ぎだす愛と死のドラマ

10/25(水) 6:30PM 神戸国際会館こくさいホール

SS¥20,000 S¥17,500 A¥15,500 B¥13,500 C¥11,500 D¥9,500 E¥7,500 (全席指定・税込) ※未就学児入場不可

〈主催〉神戸国際会館 〈お問合せ〉神戸国際会館 078-231-8162

〈チケット発売所〉神戸国際会館P.G 078-230-3300・会館オンラインチケット<http://www.kih.co.jp>

ほか、CNプレイガイド、チケットぴあ、ローソンチケットでも発売中

ArtView

vol.16

Round Tote (2002)

jigajaga



作家プロフィール



jigajaga(ジガジャガ)

写真右=安達真弓(あだちまゆみ)

写真左=寺西昌子(てらにしまさこ)

安達さんは神戸生まれ。1997年、松浦アパートにて「CURIO」をスタート、彫金の作品をリリース。寺西さんは大阪生まれ。趣味だったバッグ制作を2001年より本格化し、安達さんとともに「jigajaga」として活動を開始。松浦アパートを拠点に全国のショップで作品を販売。アトリエやギャラリーでの展示会も。「jigajaga」はポルトガル語で「遊び心のある」の意。

CURIO

尼崎市東七松町1-1-7

TEL/06-6482-8161

<http://www.curio-live-design.biz>

取材協力:mature

神戸市中央区海岸通3-1-5 海岸ビルディング2F

TEL/078-333-5060

<http://www.mature-hat.com/>

(jigajagaの作品も販売しています)

尼崎。ぎゅうぎゅうと屋根がひしめく下町の一角でひときわ存在感を放つ「松浦アパート」でのこと。ある初夏の昼下がり、南欧の路地のようなここで、生成の帆布に刷毛で何かを塗っている女性を見かけた。

素直でいること。自然でいること。カドの立たないトートを持てば、きっとそれが当たり前になるのかも。

気のおけないバッグ



「バッグを作っているんですよ」と、澄んだ瞳でこたえてくれたのは寺西さん。塗っているのは油絵の下地に使うジェッソ。塗ることによって強度が増すという。ほどよい色ムラが景色をつくる。裁断も縫製も、革の刻印まで手作業。だから一つひとつ表情が微妙に違う。

使いやすく飽きのこないオリジナルのデザインのパターンに、帆布やテント生地など素朴な素材を組み合わせるスタイル。抑えにスマートな「用の美」がある。だから、幅広い年齢層に愛されているのだろう。

「使い捨ての時代だからこそ、良い物を永く」と安達さん。スタンダードだけど、手づくりゆえの個性があるから横並びではない。そして飾らず、時とともににより馴染む。まるで一生の友達のように付き合える心地よさがある。

素直でいること。自然でいること。カドの立たないトートを持てば、きっとそれが当たり前になるのかも。

10 特集I 新生三宮

- 12 三宮この秋のニュース
 24 神戸に爽やかな風を起こそう「ミント神戸」
 稲垣嗣夫神戸新聞社代表取締役社長
 インタビュー

32 特集II この秋、
神戸でフランスを

- 33 神戸のミュゼーに、パリの風
 40 神戸人、フランスを語る
 45 神戸フランスめぐり



6 ART VIEW⑯／Round Tote:jigajaga

9 FRONT ART／石阪春生

48 神戸のお嬢さん／安藤真子さん 蜂尾真央さん

50 <連載>田中まこの神戸が撮っても好き!⑦ 「ウルトラマンメビウス&ウルトラ兄弟」

54 KOBECCO2006／清水将晴さん 清永あやさん

56 ピアしきくすレポート

58 空へ、そして海へ!神戸空港ターミナル

60 2006年9月の貴方by杏璃の占い

61 the b kobe グランドオープン

62 風さやか VIVA 風さやかとKOBECCOサンバチーム

64 大和松蔵の文化庁芸術祭優秀賞を祝う集い

66 のじぎく兵庫固体、いよいよ開催の時!

68 ある集い／こうべ子ども文庫連絡協議会 アトリエきつつき

70 でん太の教えてドクター

72 富士アトラス国際交流コーナー

- 73 私の意見／井上照弥
 74 話題のひろば
 76 神戸ことはじめ
 78 芦漫厨房
 80 びつといん「セカショク」
 81 六甲味散歩⑬「宇宙軒」鈴木正幸
 82 エレガントナイト
 84 イベントスケジュール
 86 めざせJ1復帰!ヴィッセル神戸
 87 スポーツカレンダー
 88 ポケットジャーナル
 90 コウベスマップ
 92 <連載>神戸ゆかりの源平浮世絵 「美しい建礼門院と義経の出会い」 中右瑛
 94 <連載>海船港 「エーゲ海・黒海沿岸クルーズ③」 上川庄二郎
 96 <連載>プロフェッサーPの研究室 岡田淳
 98 <連載>震災エッセイ⑮ 文・大谷成章 剪画・とみさわかよの
 100 <連載>コーヒーカップの耳⑯ 文・出石アカル 絵・菅原洗人 題字・六車明峰
 102 <連載>神戸異人館物語 夜明けのハンター⑤ 文・三条杜夫 絵・谷口和市
 法人会員ニュース
 108 百店会だより
 113 神戸っ子グルメ
 114 Kitano Hot News
 132 有馬歳時記
 139 Present
 140 編集後記
 141 定期購読のご案内
 142 Last Photograph⑯／中山岩太

表紙・写真／フォトスタジオPROX(久保実 久保佳正 来間孝司)

フロントアート

The front art



石阪春生「人形と西洋梨(女のいる風景)」2005年P40号

あなたにとっての三宮って？

ショッピングなら三宮、デートなら三宮、
食事なら三宮、夜遊びなら三宮、
待ち合わせなら三宮、ひまつぶしなら三宮、
カルチャースクールなら三宮、
ビジネスなら三宮…
あなたの なら にもうひとつプラスする
三宮の新しい話題を特集します
この秋、「さんみや」がもっと楽しくなります

It is newborn in 「**sannomiya**」



特集 I

新生 三宮



CONTENTS

神戸国際会館

さんちか

三宮センター街

さんプラザ・センター・プラザ・センター・プラザ西館

ミント神戸

三宮の、戦災・震災復興のシンボルとして—

神戸国際会館50周年



昭和59年撮影

戦後、進駐軍の接收解除後のイーストキャンプ跡地に、国際的な機関やホテル、そして質の高い文化を提供するホールを併設する一大施設を建設する構想がスタートした。

そして、神戸国際会館は、昭和31年に開館。「市民に良質な文化・芸術を提供する」「三宮都心の活性化」を役割として、長きにわたり市民に親しまれてきた。

阪神・淡路大震災により、建物は壊滅的な被害を受けるも、「文化の復興こそが眞の復興」と再建の道をひた進み、平成11年に再オープン。約2000席の「こくさいホール」、映画館、会議室やオフィスフロアの他、ショッピング

グゾーン「SOL」を併設。リニューアルした建物の最上には、震災の犠牲者をしのぶ「KOB E キヤンドル」を点灯。三宮の地の、震災復興のシンボルの核となつた。

神戸国際会館と同時にオープンした大ホールは、関西初の近代多目的ホールとして華々しくデビューした。以来、海外の有名オーケストラ公演、オペラ公演、バレエ公演のほか、俳優座、劇団四季などをはじめとする演劇公演、狂言、歌舞伎などの伝統芸能や、お笑い、アイドルのコンサートなど、幅広いジャンルのステージをおこなつてきた。

震災後にこくさいホールとしてよみがえり、現在も年間を通して数多くの公演を開催。また、こくさいホールの音響設備は、アーティストたちの間でも定評があり、このホールに惚れ込み、毎年公演をおこなうミュージシャンも数多くいるという。

今年、神戸国際会館50周年を記念し、ハンガリー国立歌劇場『トスカ』公演が10月21日に企画されている。

地下1階に 「クリスタル・ワールド」OPEN

天然石やパワーストーンのアクセサリーのほか、隕石や化石などを扱う“石”的専門店。

☎078-230-3313



自然派化粧品「LUSH」 オリジナルバスボムを発売

英国生まれの「LUSH」から、秋の夜長のバスタイムにぴったりのバスボム「ひまわり畑」を9月14日新発売。

☎078-252-7838



SOL×コンシェルト 9/30まで Ecoハッピーキャンペーン実施中

神戸市営地下鉄各駅でエコスタンプをもらおう→SOLで5,000円以上買い物をすると「コンシェルト」のヘア乗船ご招待券プレゼント。他にも多彩なecoハッピー特典あり。



11階「ABCクッキングスタジオ」 リニューアル

おしゃれで楽しいメニューが学べる人気お料理教室「ABCクッキングスタジオ」がリニューアル。8月18日には子どもさんを対象にした“食”的スクール「abc kids」がオープン。合わせて、フィットネススタジオ「ボディーズ」もリニューアルオープンする。

ABC神戸国際会館クッキングスタジオ ☎078-265-1227
ボディーズ ☎078-265-1248



神戸国際会館 SOL



SOLオータムフェア

期間中、スタンプラリーなどのイベントや、限定商品の発売など楽しいキャンペーンが企画されています。

9月23日(土祝)~10月31日(火)

9/28 thu~10/3 tue

「さんちか占い広場」



写真は昨年の様子

新進気鋭の占い師がさんちかに集結!

Future-telling

秋のショッピングシーズンに合わせて、さんちかでは昨年大人気だった「さんちか占い広場」を今年も開催する。細木數子や鏡リュウジ、江原啓之など、女性を中心に入気が高まる占い。昨年、さんちかは40周年のアニバーサリーベントの一環として、さんちかホールを会場に、「占い広場」を開催。占いブームを反映して、連日大きな賑わいを見せた。

今年もさんちかホールを会場に、9月28日(木)から10月3日(火)まで開催される。易学や手相、人相などの「和物」、占星術やタロットなどの「洋物」を中心に、合計12個のブースが設けられる。鑑定を行うのは関西を中心に活躍する総勢約30名の人気占い師。

鑑定料は1回15分1000円、受付にて予約が必要。受付では、コンピューター抽選も実施。占い招待券、ソフトドリンク、開運グッズなどが当たる。

販売コーナーでは、占いに関する本や開運グッズ、パワーストーンなどの販売を行う。ショッピングや仕事帰りに、あなたの運勢を占ってみては。

さんちかメンバーズカード
入会募集!

入会金・年会費
永年無料!

さんちかメンバーズカード
MasterCard



さんちかメンバーズカード
VISA



さんちかメンバーズカード
JCB



「さんちか占い広場」の期間中、
さんちかメンバーズカード入会キャ
ンペーンも実施。会場で入会すると、
1回分の占い(鑑定料1回1000円)
を無料で受けることができる。
5000円以上の買物をすると利用
額の5パーセントの割引を受けられ
る他、各種イベントへの招待や優
待などの特典も。

特集 I 新生 三宮



辰巳鳳蓮先生
(四柱推命・六壬神課学・
家相 他)

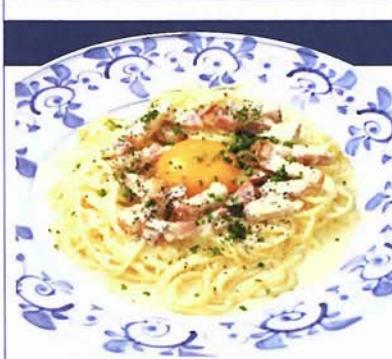


青蓮先生
(四柱推命・手相・風水・
姓名判断 他)



有梨花先生
(靈感タロット・西洋占星術・
相性占星術・宿曜 他)

さんちか新規会員登録



鎌倉パスタ

最高級のデュラム小麦を使用し、
フレッシュな生パスタを茹で上げる

店内は和を基調とした落ち着きあるシックな空間で、ゆっくりとパスタを楽しむことができる。お箸でいただく「鎌倉パスタ」は、ソースと食材の相性もぴったりで、和と洋の風味がほど良く融合した新しいスタイルのパスタ。もちもちの生パスタの食感は他では味わうことができない。

■TEL:078-327-9350 ■FAX:078-327-9351
■営業時間:11:00~22:00

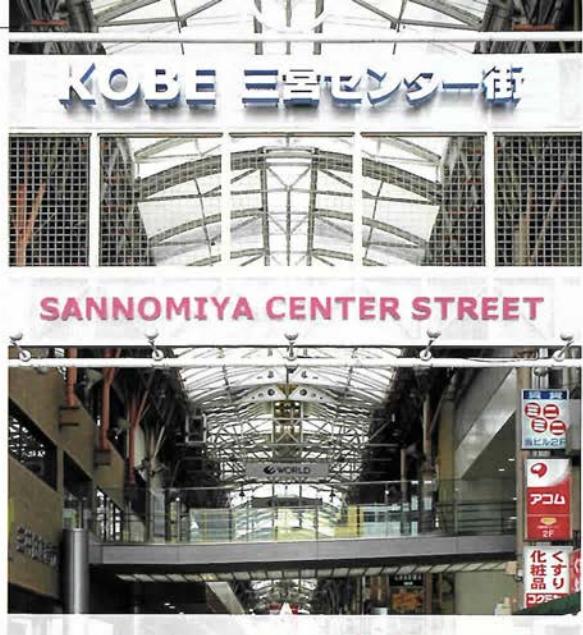


サンマルクカフェ

焼きたてのパンと1杯立てのコーヒーが自慢の
セルフスタイルのベーカリーカフェ

今や看板商品となったチョコクロをはじめ、常に8種類以上の焼きたてパンと、手作りのサンドイッチ、種類豊富なデザートが嬉しい。ドリンクも、1杯立てのコーヒーでありながら179円(税込み)~という低価格で味わいのある商品をはじめ、季節に応じて期間限定ドリンクも。

■TEL:078-327-9309 ■FAX:078-327-9308
■営業時間:7:00~21:30 ■土・日・祝 7:30~21:00



KOBE 三宮センター街

歩いていると心地よい、
癒しのアート空間は
「神戸の街衆」の心意気の賜物

一丁目、二丁目、三丁目が一丸となって、取り組んでいるのがキヤッチセールス追放運動。警察官のO.B.が、巡回してこれらの行為を徹底的に取り締まつたことで、キヤッチセールスは大幅に減少した。また、ビラ配りやティッシュユ配りの行為も激減させたことで不快感なくショッピングできる。また、「美しくなると街を汚しづらくなる」を合言葉に、商店街の美化にも努めてきたことも功を奏して、ゴミもめつきり減った。

「神戸の顔」だから美しく

神戸最大のショッピングゾーン・神戸三宮センター街には、

年間約5000万人ものショッピング客が訪れる。「神戸の顔」「神戸の代表」だからこそ、動力がうまく補完し合い見事に蘇生した。

「アートスクエア」は、 三宮センター街の「ここる」

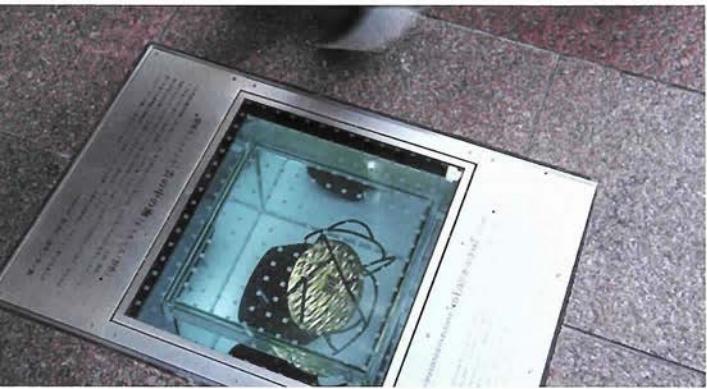
三宮センター街では、「美しい街、安全な街」を目指して、弛まない取り組みがなされている。これまでキャッチセールスは大きな悩みのひとつとなってきた。三宮センター街で行われた戦後の廢墟の中から生まれた三宮センター街は、現在に至るまでの神戸を創ってきた。阪神・淡路大震災が起つたときにも、

に戸惑うことある」と答えた。商品だけでなく、美しさや安心できる商店街でありつづけることが永遠の使命となっている。戦後の廢墟の中から生まれた三宮センター街は、現在に至るまでの神戸を創ってきた。阪神・淡路大震災が起つたときにも、

現在、三宮センター街ではアーティストによるアートワークが設置され、街頭アンケート調査では、2割の人が「これまでに悪質商法の被害や契約をめぐるトラブル舞いつづけた。

三宮センター街では、阪神大震災の後、神戸を愛した画家・鴨居玲氏が描いたフェニックスを巨大なタペストリーとステッカーに記し、「甦れ神戸、輝く街へ」の言葉と共に復興を掲げてきた。震災に打ちのめされた人々の心を癒すと共に、未来に向けて復興をしていく勇気を鼓舞しつづけた。

一丁目、二丁目、三丁目が一丸となって、取り組んでいるのがキヤッチセールス追放運動。警察官のO.B.が、巡回してこれらの行為を徹底的に取り締まつたことで、キヤッチセールスは大幅に減少した。また、ビラ配りやティッシュユ配りの行為も激減させたことで不快感なくショッピングできる。また、「美しくなると街を汚しづらくなる」を合言葉に、商店街の美化にも努めてきたことも功を奏して、ゴミもめつきり減った。



ートストリート構想を掲げている。アートの力が、人々に心のゆとりや安心感を与えることで、雑踏の中の安らぎとなると信じている。

震災一年目の追悼式典で桑原巨守氏作「讃太陽」像を除幕。阪神大震災で犠牲になつた600名余りの犠牲者の鎮魂と共に、その教訓から得た教訓を未來へ受け継ごうとしている。

2000年1月1日午前零時に吉田隆氏の「未来へ行く者達へ」、2001年1月1日

午前零時に、21世紀を歩み始めたその瞬間に「水のある星」、2001年7月7日地下鉄海岸線開通の日に桑原氏の「花の少女」、2003年5月30日には、「ゴミゼロ」の日を記念して、環境モニュメント「雲の中の海」を続々と完成させた。これらのアートが集う、三宮センター街と生田筋が交差するスロットは「アートスクエア」と呼ばれ、三宮センター街のいわば「こころ」となつてている。

「讃太陽」像の設置から始

ートしたアートストリート構想、その一連の集成となる作品が、2004年末に完成した版画家・川西英氏による巨大な2枚のステンドグラス。街から山々を、山から神戸港を望む神戸の象徴的な光景は、ホスピタリティの表れでもある。

三宮センター街は今日も人で賑わっている。歩いていると心地よい、癒しのアート空間は「神戸の街衆」の心意気の賜物である。

It is newborn in 「sannomiya」

18

さんプラザ センター・プラザ センター・プラザ西館



三宮のまち情報、

神戸観光情報は「三宮HATENA」へ
タッチパネル式案内システムも登場



▲タッチパネルでお店を検索できる

案内スタッフとテレビ電話で話すこともできる



さんプラザ2階のショッピングゾーン



センター・プラザ入口にあるインフォメーション・ギャラリー

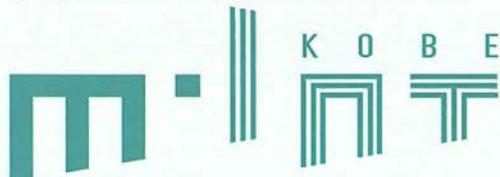
今年二月に、センター・プラザ1階にできたインフォメーション・ギャラリー「サン・ギヤラリー・三宮HATENA」は、コンシェルジュが常駐し、さん、三宮のまち情報、神戸の観光情報まで案内してくれる。誰もが楽しめるショッピングが目白押し。貸会議室や朝日カルチャーセンターもあり、多くの人びとが集まっている。

今や三宮の一大ショッピングゾーンとして親しまれている「さんプラザ」「センター・プラザ」「センタープラザ西館」のプラザ3館。ファッション・フロアは、レディスをはじめ、アクセサリーや和装のお店など幅広いジャンルのおしゃれなショップが並び、行列のできる丼のお店が有名な地下飲食街、そして、本、楽器、ゲーム、おもちゃ、アニメグッズなどホビー系のお店の他、

そこで、今年6月には、それらの情報を映像で見られるタッチパネル式の端末機が登場。センター街東入口、さんプラザ地下1階入口、センター・プラザ西館入り口の3カ所に設置され、ニュースやお天気情報のほか、周辺のマップ、お店案内、バゲンなどのイベント情報が、タッチパネルで検索できるようになっている。また、テレビ電話を使って、インフォメーション・ギャラリーの案内スタッフと直接話すことができるので、わざわざインフォメーション・ギャラリーまで行かなくても、三宮の案内や、神戸の観光案内をしてもらえる。これは全国的にも定期的なシステムだという。プラザ3館等の店舗をジャンルで検索したり、化粧室マップなんというのもあって、使える！

お店やまちの情報は、これらもどんどん増やしていくとのこと、皆さんも三宮で「ハテナ？」と思ったら、ぜひインフォメーション・ギャラリー、または端末機の「HATENA」へ。

ミントグリーンの新スポット



ミント神戸

10月4日 [wed.]
NewOpen!

コンセプトは「二人で楽しい」
ショッピングゾーン、
デバ地下、待望のグルメゾーン、
シネコンやカルチャーセンターも入った、
一大スポットの登場です



JR三ノ宮、南側に誕生したミントグリーンの「ミント神戸」。

「カップルで楽しめる」がコンセプトのショッピングゾーン。

レストランフロアには神戸初出店のお店も続々！

「デバ地下ナンバーワン」の阪神百貨店も登場

シネマコンプレックス、文化センターなどカルチャーも充実した、
一大スポットがお目見えしました。

It is newborn in 「sannomiya」

大人の二人が楽しい ファッショントロア

さんちか、そごう、マルイ：

多数のショッピングゾーンがある三宮の中で、「ミント神戸」がコンセプトとするのは「カッブルズターゲット」。男女の若いカップルだけでなく、気の合うお友達同士でも楽しい、一人より二人で選ぶのが楽しいショッピングスペースが誕生する。

ファッショントロアは、レディス・メンズ両方取り扱うブランドがメイン。ヤング世代から、サードティーズの落ち着いた大人世代まで、ユニセックスでどら



街歩きの気分でショッピングが楽しめる館内

定番ランチから

本格ディナーまで

レストランフロア

7～8階は眺望も楽しめるレストラン街「Mダイニング」、

進出するブランドは、人気セレクトショップ「ユナイテッドアローズ」が新しいカジュアルライン「ビューティー＆ユースユナイテッドアローズ」を初展開する他、神戸初のブランドが続々予定されている。

えられている。エントランスや館内のカフェは待ち合わせにも最適だ。

そして以前「秀味街」として親しまれてきた地下飲食街が「Mキッチン」としてオープンするなど、一大グルメゾーンとして期待が高い「ミント神戸」。

高級ビュッフェや新感覚の和食レストラン、家族で楽しめる定番料理から、記念日のディナーまで、幅広いニーズに応えてくれそう。

映画館、文化センター：駅前立地の”夜まで”ビル

9～12階には神戸最大級のシネマコンプレックス「OSシネマズミント神戸」が登場。

8スクリーンという神戸最大級のシネコンでは、年間通してライトショーを予定している。ロビーは、映画館の薄暗いイメージを払拭し、自然光を取り入れた明るいスペース。夜は美しい夜景が望るので、鑑賞前後もゆっくり過ごすことができる。

17階には、神戸新聞文化センター（KCC）が入り、駅前カルチャートとして見逃せない。また、神戸親和女子大の三宮サテライトキャンパスや、英会話教室なども進出する。

詳しい店舗情報は <http://mint-kobe.jp>

It is newborn in sanomiyā

Office Floor

17F
13F

総合カルチャーを学べる神戸新聞文化センターや大学のサテライトキャンパス、神戸初の英会話スクールなど学びのスポットが誕生!駅前という好立地でアクセスも抜群。

12F
9F

Cinema Complex

2フロアに8つのスクリーンを持つ大型シネコンが誕生。三宮の街が一望できる明るいロビー、最上級の映像と音響(OSピュアサウンド)を装備。安らぎを感じる快適さを追求したインテリア。

8F

M-DINING / High Style Dining

神戸のダイニングシーンをリードする、大人のためのハイスタイル・ダイニング。オリジナリティの高いスペシャリティレストランが集結。ふれあいのひとときを演出。



7F

M-DINING / Daymeal Special

ビル周辺で働くOLやビジネスマン、ショッピング利用のお客様など、毎日、気軽に利用できる定番メニューがずらり。こだわりの新定番レストランフロア。



学びのスポット

17F 神戸新聞文化センター(KCC)
神戸親和女子大学
16F Gabaマンツーマン英会話
⋮

シネマコンプレックス

OS cinemas M-INT KOBE



スペイン料理

和食

創作韓国料理

豆富料理

和食

中国料理

オイスターバー

ベトナム料理

ラ・カスエラ

旬和席うおまん

コリアンダイニング木槿(むくげ)

八かく庵

モード和食WADA

神戸リーズガーデン

ガンボアンドオイスターバー

チャオサイゴン

総合バイキング

とんかつ

担担麺

ヨーグルト

寿司

洋食・ハンバーグ・ステーキ

創作お好み焼き・鉄板焼き

パスタ

うどん・丼物

ビュッフェレストラン ザ プレミアム

名代とんかつ かつくら

正式担担麺美食庁四川辣麺

ミルクの旅

回転寿司 函館市場

丸の内ディンドン

呑喜帆亭

パスタ・デ・パスタ

うどんのう



メディア系ストアとホビーのフロア

6F

CDストアでは、観たばかりの映画のサントラや気になるスターのDVDもGET。常にNEWSとEVENTSがあふれ情報性・参加性の高いライフ・エンターテインメントを提案。

5F

ライフスタイル・ビューティフロア

自分らしく、心地よく。高感度なデザイン雑貨やインテリア、インドアプランツからコスメ、ビューティサロンまで。キレイでヘルシーな身体づくりと、心地よいライフスタイルのためのトータル・ビューティ空間。

4F

カジュアル・スタイリングフロア

ユニセックス・ノンエイジで楽しめる、大人世代を意識したハイエンド・カジュアルブランドを集結。個性的な雑貨ショップも揃いふたりで楽しめるデートスポットに。

3F

カップルズ・セレクトファッションフロア

大型セレクトショップの神戸旗艦店が揃った、ふたりでゆっくり見る、遊ぶフロア。ゆとりのあるショップ空間には、高感度なウェアからファッショングッズまでが揃う。



待ち合わせ&プランニュースポット

カフェや情報プラザでにぎわうエントランスフロアは、三宮の待ち合わせ&プランニュースポット。おしゃれの街・神戸にぴったりのセレクトショップでファッショントレンドを発見。

2F

Bus Terminal



1F

阪神百貨店 / M-KITCHEN

阪神百貨店の「デバ地下」が神戸に!阪神ならではの「鮮度」「旬の食材」「つくりたて」を楽しめる。また、「秀味街」も装い新たに「M-KITCHEN」としてリニューアルオープン。



B1F

神戸に爽やかな風を起こそう



インタビュー

稻垣嗣夫さん

(神戸新聞社代表取締役社長)

神戸の戦後復興のシンボルとなった
旧神戸新聞会館が完成したのが1956年。
震災で全壊という憂き目にあい、
今年2006年10月4日、
ちょうど半世紀を経て再生される。

「ミント神戸(神戸新聞会館ビル)」。
震災復興を締めくくるランドマークとして
神戸市民の期待を集めている。
さまざまな思いを胸に
ビル再建に携わってこられた、
稻垣社長にお聞きした。



It is newborn in 「sannomiya」